

## LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „Autorský zákon“)  
medzi zmluvnými stranami:

**SLOVGRAM, nezávislá spoločnosť výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov**

**so sídlom: Jakubovo nám. 14, 813 48 Bratislava**

**zastúpená: Natáliou Škvareninovou, riaditeľkou**

**IČO: 17 310 598**

**DIČ: 2020848973**

**IČ pre DPH: SK 2020848973**

**kontaktný e-mail pre fakturáciu: [konrad@slovgram.sk](mailto:konrad@slovgram.sk)**

**registrácia MV SR pod.č. VVS/1-900/90-3742, oprávnenie MK SR č.3, č.k. MK-1009/98-1**

**/ďalej len "SLOVGRAM"/**

**na strane jednej**

**a**

**Názov používateľa: Slovenské národné divadlo**

**so sídlom: Pribinova 17, 819 01 Bratislava**

**zastúpený: PhDr. Peter Kováč, generálny riaditeľ SND**

**IČO: 00164763**

**DIČ: 2020829954**

**IČ DPH: SK 2020829954**

**/"ďalej len Používateľ"/**

**na strane druhej**

### **Článok 1** **Úvodné ustanovenia**

1. Táto Zmluva upravuje udelenie súhlasu Používateľovi s použitím záznamov umeleckých výkonov v rozsahu, spôsobom a čase špecifikovanom v tejto zmluve.
2. Použitím záznamov umeleckých výkonov a ich rozmnoženín sa pre účely tejto zmluvy rozumie sprístupňovanie záznamov umeleckých výkonov a ich rozmnoženín verejnosti.
3. SLOVGRAM prehlasuje, že je na základe zmluvy o zastupovaní nositeľov práv a Oprávnenia na výkon kolektívnej správy práv na území Slovenskej republiky udeleného Ministerstvom kultúry oprávnený udeľovať súhlas s použitím Záznamov v rozsahu a spôsobom, ktorý je upravený touto zmluvou.

### **Článok 2** **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzťahov medzi Používateľom a SLOVGRAMom ako zastupujúcou organizáciou výkonných umelcov, vo vzťahu k uvedeniu záznamov divadelných inscenácií na YouTube kanáli Používateľa:

### **a) Špecifikácia použitých Záznamov**

1. Názov záznamu: Divadelná komédia  
Rok výroby: 1994  
Réžia: Emil Horváth ml.  
Minutáž: 141 min  
Výrobca: RTVS

Zoznam účinkujúcich výkonných umelcov zastupovaných spoločnosťou Slovgram:

Kroner Ján Per  
Slezáček Juraj Oscar  
Chalmovský Milan

2. Názov záznamu: Stará dobrá kapela  
Rok výroby: 1985, Československo  
Réžia: Pavol Haspra  
Minutáž: 145 min  
Výrobca: RTVS

Zoznam účinkujúcich výkonných umelcov zastupovaných spoločnosťou Slovgram:

Gallo Marián  
Chudík Ladislav  
Křížiková Eva  
Pántik Július  
Rajniak Ivan  
Strnisková Viera

(ďalej len „Záznamy“)

### **b) Spôsob použitia záznamu**

Táto zmluva upravuje udelenie súhlasu výkonných umelcov uvedených v čl. 2 ods. 1 písm. a) bod 1 a 2 na použitie Záznamov sprístupňovaním verejnosti v zmysle § 97 ods. 3 písm. e) Autorského zákona a vyhotovenie rozmnoženiny za týmto účelom. Sprístupňovaním verejnosti za v zmysle § 30 v spojení s § 106 Autorského zákona rozumie šírenie záznamu umeleckého výkonu takým spôsobom, aby mal k nemu jednotliviec prístup z miesta a v čase, ktorý si sám zvolí.

### **c) Rozsah licencie**

Oprávnenie podľa tejto zmluvy sa vzťahuje na dočasné sprístupnenie Záznamov na YouTube kanáli Používateľa a nasledovný počet vzhliadnutí:

- 1) Stará dobrá kapela  
1,6 tisíc vzhliadnutí
- 2) Divadelná komédia  
1,7 tisíc vzhliadnutí

Licencia poskytnutá na základe tejto zmluvy sa udeľuje ako nevýhradná a vzťahuje sa na územie Slovenskej republiky.

#### **d) Čas použitia**

Licencia udelená na základe tejto zmluvy sa vzťahuje na obdobie **od: 1.5.2020 do 31.5.2020**

2. Pre iný spôsob použitia Záznamov a rozmnoženín, než je uvedený v tejto zmluve, si prevádzkovateľ musí osobitne vyžiadať privolenie nositeľov príslušných práv podľa Autorského zákona priamo alebo prostredníctvom zastupujúcej organizácie.
3. Prevádzkovateľ je povinný pri použití Záznamov resp. jeho rozmnoženiny dodržiavať ustanovenia Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a platné medzinárodné zmluvy, ktoré majú v Slovenskej republike v súlade s Ústavou Slovenskej republiky prednosť pre zákonom.

#### **Článok 3**

##### **Odmena a platobné podmienky**

1. Za udelenie licencie na použitie Záznamov špecifikovaných v tejto Zmluve sa Používateľ zaväzuje uhradiť jednorazovú odmenu vo výške 47,17 €, ku ktorej bude na faktúre pripočítaná DPH, v lehote splatnosti uvedenej na faktúre vystavenej SLOVGRAMom v nadväznosti na podpis zmluvy.
2. V prípade porušenia zmluvných povinností so splnením peňažného záväzku, t.j. ak používateľ neuhradí odmenu v lehote splatnosti dostáva sa nasledujúci deň do omeškania a vzniká voči SLOVGRAMu nárok na úroky z omeškania z dlžnej sumy podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

#### **Článok 4**

##### **Ďalšie dojednania**

1. SLOVGRAM sa zaväzuje, že vysporiada nárok zastupovaných výkonných umelcov uvedených v čl. 2 ods. 1 písm. a) bod 1 a 2 vzniknutý v súvislosti s touto zmluvou v zmysle Autorského zákona a Vyúčtovacieho poriadku SLOVGRAMu v rozsahu vyplatenej sumy od Používateľa.
2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú sídla zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže by adresát písomnosti oznámil druhej strane inú korešpondenčnú adresu. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že adresát sa odsťahoval, adresát je neznámy alebo iná poznámka podobného významu.

#### **Článok 5**

##### **Prechodné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Dojednaný obsah zmluvy možno meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán a to dodatkami k tejto zmluve.
3. V prípade, že sa u jednej zo zmluvných strán zmenia právne pomery, ktoré by mali podstatný vplyv na dojednaný obsah zmluvy, táto je povinná bez odkladu to písomne oznámiť druhej zmluvnej strane. Pri nedodržaní tejto povinnosti znáša škodu tým spôsobenú podľa príslušných ustanovení platných právnych predpisov.
4. Všetky informácie, ktoré si podľa tejto zmluvy obidve zmluvné strany navzájom vymenia, sú dôvernými správami určenými výlučne iba pre ich internú potrebu.

5. Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a medzinárodnými zmluvami.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých po dva obdržia obe zmluvné strany.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....  
Natália Škvareninová  
riaditeľka SLOVGRAMu

.....  
štatutárny zástupca používateľa